CONTRATO N° 10 CONSTRUCCION DE AULA EN EL COLEGIO NACIONAL YAPY

Entre Municipalidad de Yrybucua, domiciliada en Avda. Mcal. Estigarribia, República del Paraguay, representada para este acto por Juan Francisco Recalde, con Cédula de Identidad N° 1.773.847, Rafael Dure Ortega con Cedula de Identidad N° 3.738.653, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma Alberto Serafini Construcciones, domiciliada en, República del Paraguay, representada en este acto por Alberto Serafini, con Cédula de Identidad N°1.333.070, denominada en adelante la CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE AULA EN EL COLEGIO NACIONAL INDIGENA YAPY.", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

Construcción de Aula en el Colegio Nacional Indígena Yapy.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los datos cargados en el SICP (reporte);
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) [Agregar aquí cualquier otro(s) documento(s)]

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en éste.

Rafael Dure Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a) de la Ley N° 2051/03)

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 350.969

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b) de la Ley N° 2051/03)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Contratación N° 11/2018, convocado por la Municipalidad de Yrybucua, según resolución N°__. La adjudicación fue realizada por Resolución N°134

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia del presente Contrato será desde el acta de inicio hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03)

Ítems del llamado Construccion de Aula en el Colegio Nacional Indigena Yapy con ID: 350969						
LoteTotal, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No						
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unit	Precio total
1	72121101-001	cartel de obra	Unidad	1	750.000	750.000
2	72121101-001	limpieza y preparacion del terreno	Metros cuadrados	63,7	1.000	63.700
3	72121101-001	replanteo	Metros cuadrados	63,7	10.000	637.000
4	72121101-001	cimiento con PBC - Excavacion y carga de cimiento con PBC	Metros cúbicos	14	330.000	4.620.000
5	72121101-001	estructura de H° A° - Viga y dado de H° A°	Metros cúbicos	0,82	2.600.000	2.132.000
6	72121101-001	encadenados de H° A°	Metros cúbicos	2,17	2.600.000	5.642.000
7	72121101-001	muro de nivelación - de 0,45 cm	Metros cuadrados	3,6	250.000	900.000
8	72121101-001	muro de nivelacion de 0,30 cm	Metros cuadrados	7,5	200.000	1.500.000
9	72121101-001	muro de nivelacion de 0,60 cm	Metros cuadrados	0,6	300.000	180.000

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

Municipalidad de Yrybucua
Avda. Mcal. Estigarribia y Metodista del Paraguay
Dpto. de San Pedro - Paraguay
municipalidadyrybucua16@hotmail.com • Tel. (021) 326 6226

10	72121101-001	relleno y pisionado - relleno y apisonado de interiores	Metros cúbicos	23,3	120.000	2.796.000
11	72121101-001	aislacion asfaltica de paredes	Metros cuadrados	6,4	110.000	704.000
12	72121101-001	muro de elevación de 0,15 para revocar	Metros cuadrados	3,4	100.000	340.000
13	72121101-001	muro de elevacion de 0,30 vistos ambas caras	Metros cuadrados	34,5	150.000	5.175.000
14	72121101-001	muro de elevacion de 0,30 vistos a una cara de ladrillos comunes	Metros cuadrados	13,5	140.000	1.890.000
15	72121101-001	muro de elevacion de 0,15 vistos a una cara de ladrillos comunes	Metros cuadrados	34,3	110.000	3.773.000
16	72121101-001	envarillado bajo abertura 2$8 por hilada	Metro lineal	12	20.000	240.000
17	72121101-001	pilares de 0,15 para revocar	Metro lineal	6,6	150.000	990.000
18	72121101-001	techo - de tejas y tejuelones prensadas a maquina y tirantes de ho	Metros cuadrados	90,5	300.000	27.150.000
19	72121101-001	viga de hormigon en galeria	Unidad Medida Global	1	1.500.000	1.500.000
20	72121101-001	Revoques - de paredes interior y exterior a una capa	Metros cuadrados	64,3	25.000	1.607.500
21	72121101-001	revoques de viga cumbrera de H° A°	Metros cuadrados	10,3	35.000	360.500
22	72121101-001	Piso - contrapiso de H° de cascote	Metros cuadrados	58	35.000	2.030.000
23	72121101-001	piso de porcelanato satinado sobre carpeta para piso	Metros cuadrados	58	120.000	6.960.000
24	72121101-001	zocalo de porcelanato satinado	Metro lineal	34	35.000	1.190.000
25	72121101-001	aberturas de madera de 1,20 x 2,10 m	Unidad	1	1.100.000	1.100.000
26	72121101-001	aberturas metalicas - ventanas tipos balancines	Metros cuadrados	6,84	300.000	2.052.000
27	72121101-001	alfeizar de ventanass - revoque 1:3 (cemento- arena)	Metro lineal	5	15.000	75.000
28	72121101-001	pinturas de paredes a la cal	Metros cuadrados	64,3	25.000	1.607.500
29	72121101-001	De pilares vistos con antimoho incoloro	Metros cuadrados	11,9	30.000	357.000
30	72121101-001	pinturas de viga cumbrera a la cal	Metros cuadrados	10,3	25.000	257.500
31	72121101-001	de aberturas metálicas con pintura sintética	Metros cuadrados	6,84	30.000	205.200
32	72121101-001	pinturas de ladrillos vistos con antimoho incoloro	Metros cuadrados	111,3	30.000	3.339.000

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

33	72121101-001	pintura de maderamen y tejuelones con barniz	Metros cuadrados	90,5	35.000	3.167.500
34	72121101-001	pintura de abertura metalica con barniz	Metros cuadrados	5,5	35.000	192.500
35	72121101-001	vidrios para balancines - vidrios dobles	Metros cuadrados	6,84	150.000	1.026.000
36	72121101-001	desague pluvial, canaleta y caño de bajada n° 26 desarrollo 33 cm	Metro lineal	23	100.000	2.300.000
37	72121101-001	instalacion electrica	Unidad Medida Global	1	4.500.000	4.500.000
38	72121101-001	artefactos electricos	Unidad Medida Global	1	3.500.000	3.500.000
39	72121101-001	mobiliarios - pizarrones	Unidad	1	1.500.000	1.500.000
40	72121101-001	limpieza final	Metros cuadrados	60	10.000	600.000
					Precio Total	98.909.900

Precio de Oferta: G.98.909.900 (guaraníes noventa y ocho millones novecientos nueve mil ochocientos).----------

El Banco y Número de Cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es _____

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03)

90 (noventa) días. Construcción de Aula en el Colegio Nacional Indígena Yapy.

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e) de la Ley N° 2051/03)

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 inc. f) Ley N° 2051/03)

No se concederá anticipo. Los pagos serán amortizados contra certificaciones s/ informe de fiscalización de obras.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g) Ley N° 2051/03) No aplica.

Indicar la forma y los términos para garantizar los anticipos y el cumplimiento del contrato conforme con lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

11. MULTAS (Art. 37 inc. i) (Ley N° 2051/03).
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 inc. j) Ley N° 2051/03)
Construcción de Aula en el Colegio Nacional Indígena Yapy.

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03)
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03)
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.
"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regulen dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".

Rafael Ruiz Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Yrybucua, República del Paraguay, a los diez días del mes de agosto de 2018.

Firmado por:
En nombre de la Contratante.

.....
Rafael Dure Ortega
Secretario General

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

.....
Juan Francisco Recalde
Intendente Municipal

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

Firmado por: En nombre de la Contratista.

.....
Alberto Domingo Serafini
Alberto Serafini Construcciones

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay